

Art. No. 9638100



**DE** Visitez notre site web à travers du suivant code QR ou lien web pour obtenir plus d'informations sur le produit ou pour consulter les traductions de ce manuel.

**ES** Si desea recibir más información sobre este producto o descargarse instrucciones en otros idiomas, visite nuestra página web escaneando el siguiente código QR.

**FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

**NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

**ES** ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma concreto? Si es así, visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

**IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente enlace (código QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/download/9638100](http://www.bresser.de/download/9638100)

**ES** **MANUAL DE INSTRUCCIONES..... 4**

## Sobre este manual de instrucciones de uso



Por favor, lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual de uso antes de utilizar el producto.

Guarde el presente manual de instrucciones por si necesita utilizarlo más tarde. En caso de venta o entrega a terceros del aparato, se debe entregar también el manual al siguiente propietario/usuario del producto.

## Advertencias generales



### PELIGRO!

Los niños deben utilizarlo sólo bajo supervisión de un adulto. Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico y las gomas elásticas) fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales representan un peligro potencial por asfixia.

No exponga el aparato a altas temperaturas. El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.



### RIESGO DE INCENDIO

No coloque el dispositivo (especialmente las lentes), bajo la luz directa del sol. La concentración de los rayos de luz puede causar un incendio.



### RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan a través de una fuente de alimentación. Los niños deben utilizarlo sólo bajo supervisión de un adulto. Úselo sólo como se describe en este manual, de lo contrario corre el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.



### NOTA

No desmonte el aparato. En caso de avería, póngase en contacto con su distribuidor. Este se pondrá en contacto con el servicio técnico y, dado el caso, podrá enviar el aparato a reparación.

## Instrucciones de limpieza

Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la alimentación eléctrica. Utilice un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. No utilice ningún producto de limpieza líquido para evitar dañar los componentes electrónicos. Limpie los oculares y/o lentes sólo con un paño suave y sin pelusas (por ejemplo, un paño de microfibra). No presione con fuerza el paño para evitar rayar las lentes. Proteja el dispositivo del polvo y la humedad.

## La unidad proporciona una salida de onda sinusoidal modificada

La unidad proporciona una salida de onda sinusoidal modificada y puede ser compatible con aparatos eléctricos de CA

que trabajan con forma de onda sinusoidal (potencia <80W). Sin embargo, cualquier cosa que utilice un motor de CA no va a funcionar a pleno rendimiento con una onda sinusoidal modificada ( como un ventilador eléctrico).

Incluso hará que el aparato eléctrico emita algún ruido. Los electrodomésticos como los frigoríficos, los hornos microondas y los compresores que utilizan motores de CA y algunos equipos médicos delicados estarán mejor con un inversor de onda sinusoidal pura. Este producto sólo se utiliza para una emergencia, no puede sustituir a la corriente alterna normal para un uso a largo plazo.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



Bresser GmbH ha emitido una Declaración de Conformidad de acuerdo con las directrices y normas correspondientes de la UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[www.bresser.de/download/9638100/CE/9638100\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9638100/CE/9638100_CE.pdf)

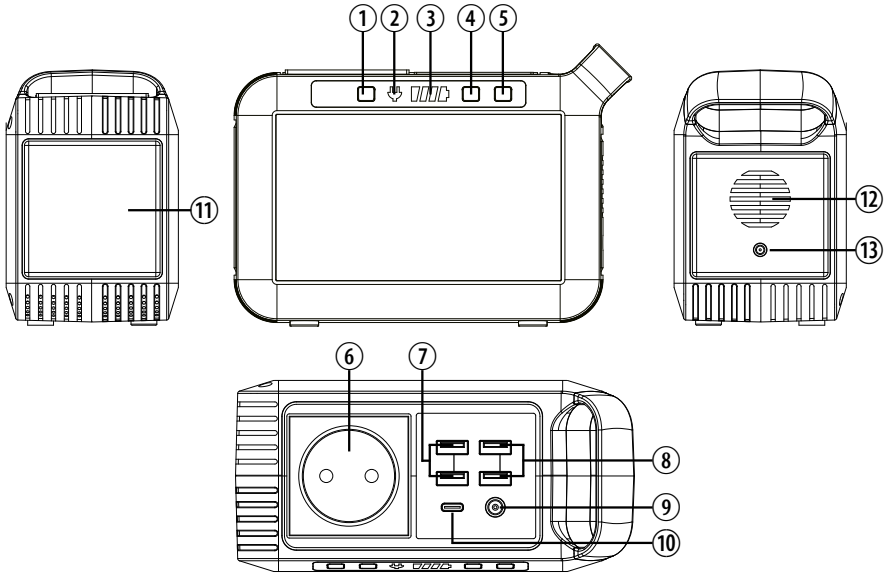
### Incluye

Estación de alimentación móvil, adaptador de corriente, cable micro-USB

### Datos técnicos

Capacidad	88.8wh,6Ah/14.8V (equivalente:24000mAh/3.7V)
Dimensiones (longitud, peso, altura)	165x80x117 mm
Peso	aproximadamente 1,04 kg
Batería incorporada	Baterías de iones de litio de alta calidad
Recarga de entrada	Adaptador: DC19V/1.5 <sup>a</sup> Carga de paneles solares: DC 15V-24V/1.2A Max
Tiempo hasta la carga completa	DC19V/1.5A: 5~6 horas
Salida USB	2 x USB 5V-2.4A Total:4.8A Max 2 x USB 5-12V/2A QC3.0(18W Max, Total: 5V/3,4A máx.) 1 x USB C 5V/3A,9V/2A,12V/1.5A(PD2.0 18W Max)
Salida DC	Salida DC 12-16.8V/10A Total 13A Max
Salida de CA	Salida de onda sinusoidal modificada; Tensión AC: 100/110/120/220/230/240VAC±10% Frecuencia de salida: 50/60Hz±10% ATENCIÓN La tensión/frecuencia/toma de corriente real es personalizada según los distintos países y zonas.
Alimentación de CA	Salida continua de CA: 80W/120W máx
Tipo de bombilla	1 x luz LED (Baja: 52 lm, medio: 92 lm, alto: 132 lm, SOS)
Indicador de potencia	Indicador LED
Temperatura de funcionamiento:	-10° – 40°
Ciclo de vida	>500 veces

## Piezas



①	<b>CA ON/OFF</b>
②	<b>INDICADOR DE CA</b>
③	<b>INDICADOR DE BATERÍA</b>
④	<b>INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN</b>
⑤	<b>INTERRUPTOR DE LUZ LED</b>
⑥	<b>Toma de corriente de CA</b>
⑦	<b>USB: 5-12V/2A 18W Max</b> <b>Carga rápida Qualcomm 3.0</b> <b>(Total 5V/3,4A máx.)</b>
⑧	<b>USB: 5V-2,4A</b> <b>Total:4.8A Max</b>
⑨	<b>Salida DC:</b> <b>12-16,8V/10A (13A máx.)</b>
⑩	<b>USB-C: 5V/3A,9V/2A,12V/1.5A</b> <b>(PD2.0 18W Max)</b>

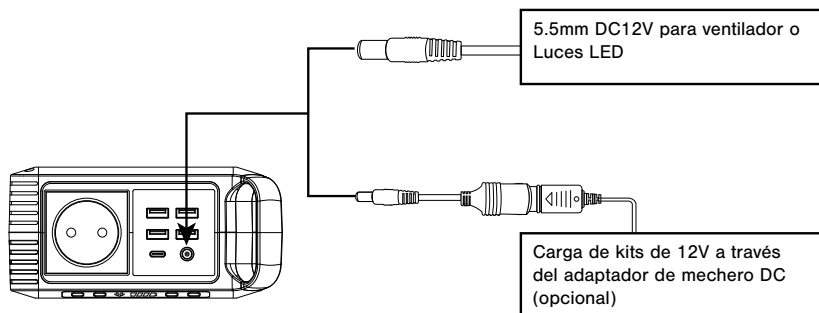
⑪	Luz LED
⑫	Rejillas de ventilación (no bloquear)
⑬	Entrada de CC de 3,5 mm / 1,35 mm (recarga rápida)

## INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO

### (1) Cómo suministrar energía a los aparatos de CC12V (como un faro o un ventilador) con este producto

Conecte los aparatos al puerto de salida de corriente continua y pulse el botón del interruptor de encendido para obtener energía. Corriente nominal de salida DC: 10A, Corriente máxima de salida <13A.

Avisos: Por favor, confirme si su aparato DC12V soporta la carga con la interfaz de cabecera DC de 5,5 mm (El diámetro del puerto DC del producto es: 5.5mm/2.1mm), de lo contrario no se puede conectar con la salida DC, puede consultar al fabricante eléctrico, comprar el adaptador correspondiente y conectarse con él.



### AVISO IMPORTANTE

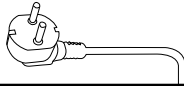
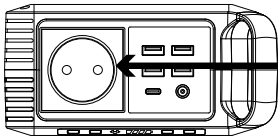
**Nota:** El voltaje de salida DC tiene un rango entre 12V~16.8V, la corriente máxima de salida es de 13A. La tensión de salida de CC disminuye o aumenta mientras que la capacidad de la batería disminuye o aumenta debido a las características químicas de la batería. Si su aparato no tiene una función de estabilización de la tensión de entrada integrada, **podría apagarse cuando la tensión de entrada sea demasiado baja o demasiado alta. Si sus dispositivos de 12V no pueden funcionar debido a que el voltaje de entrada es demasiado alto, por favor lea el manual del dispositivo o consulte al fabricante del mismo para obtener el rango de voltaje de entrada de su dispositivo.**

### Modo de protección:

Protección contra cortocircuitos y sobrecargas: Si la salida de CC sufre un cortocircuito o una sobrecarga (potencia de la(s) carga(s)>150W), la unidad se apagará para protegerse. Por favor, resuelva el problema y pulse el botón de encendido de la unidad para salir del modo protección.

### (2) ¿Cómo alimentar los aparatos de CA con este producto?

Conecte el enchufe del cable de alimentación del aparato eléctrico a la toma de corriente de CA del producto, pulse prolongadamente el botón de alimentación de CA (3-5 segundos) para activar la salida de CA, y la unidad comenzará a suministrar energía a su aparato.



Potencia limitada del aparato <80W, lámpara, ventilador eléctrico, TV, etc. La CA se apagará cuando haya un cortocircuito o una sobrecarga de energía. Retire el dispositivo y la unidad se recuperará de la protección contra cortocircuitos o sobretensiones en unos segundos. Vuelva a pulsar el botón de salida de CA para conectar la salida de CA de nuevo.

Cuando no esté en uso el puerto de CA, apáguelo para conservar la energía.

**ATENCIÓN:** Las tomas de corriente, la tensión de salida de CA y la frecuencia serán diferentes según los distintos países o zonas. Consulte el producto para conocer sus características antes de utilizarlo.

#### Modo de protección:

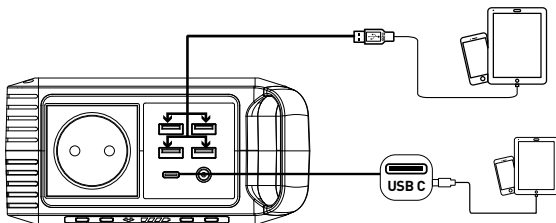
**Protección contra cortocircuitos/sobrecarga:** Si la salida de CA sufre un cortocircuito o una sobrecarga (potencia de la(s) carga(s) > 80W), la unidad apagará la salida de CA como protección. Por favor, resuelva el problema y vuelva a pulsar el botón AC para la salida de CA. Algunos aparatos, como un frigorífico, una máquina de hielo o una impresora láser pueden necesitar una sobretensión para arrancar o funcionar durante un periodo de tiempo muy corto, la sobretensión podría superar los 120W o incluso más, esto podría causar una protección de sobre potencia con este dispositivo. Por favor, retire los dispositivos y consulte con los fabricantes de los mismos para obtener más información. Por favor, resuelva el problema y vuelva a pulsar el botón AC para la salida de CA.

#### (2) ¿Cómo proporcionar energía a los aparatos digitales USB-C con este producto?

Conecte el cable USB estándar del aparato digital a la salida USB de la unidad, pulse la tecla “ ⏻ ” para activar la salida USB.

Aviso: Algunos dispositivos inteligentes, como los auriculares Bluetooth y las luces LED requieren una corriente de entrada muy pequeña para cargar, que podría ser inferior a 150mA. La unidad puede no cargar este tipo de dispositivos inteligentes debido a la limitación de la corriente de detección de los puertos de salida USB. En esta ocasión, el usuario puede pulsar el botón AC “ ⏻ ” para mantener la salida del puerto USB en funcionamiento. Por favor, apague la salida de CA - cuando los dispositivos inteligentes están completamente cargados - para ahorrar energía.

**Salida de carga rápida:** Este producto es compatible con Qualcomm Quick Charge 3.0 y con la salida USB C PD (Power Delivery) 2.0, compatible: 5V/3A, 9V/2A, 12V / 1.5A 18W max output para dispositivos inteligentes que también soportan Qualcomm Quick Charge 3.0 o el protocolo USB PD2.0. La tensión y la corriente de salida reales dependen de cada uno de los dispositivos inteligentes, y pueden obtenerse consultando al fabricante de los mismos.

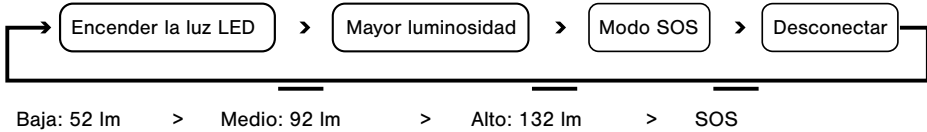


#### 4) Luz LED

Esta unidad está fabricada con luz LED ultra brillante. Admite 3 niveles de brillo y modo SOS. Pulse prolongadamente durante 3 segundos el botón “ ⏻ ” para encender la luz LED y pulse una sola vez el botón para cambiar el modo de mayor brillo/SOS/apagado.



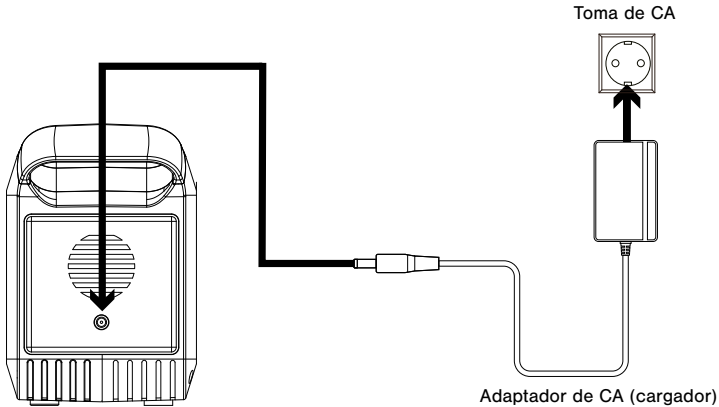
**¡Atención! No apuntar directamente a los ojos de las personas por si se produjera algún daño debido a la luz intensa.**



## 5) ¿Cómo se carga la unidad?

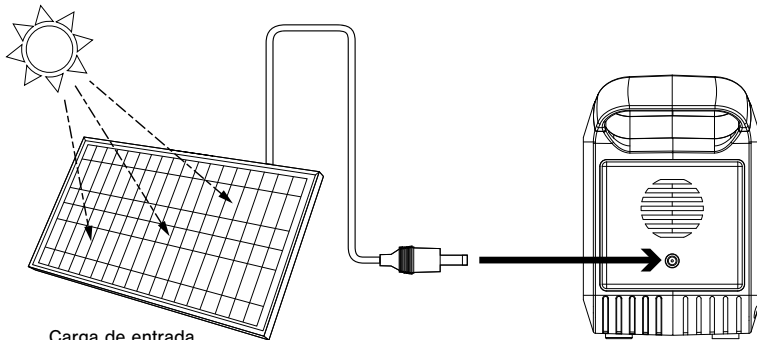
### a. Carga a través del cargador de pared de CA

Con el cargador de pared de CA incluido, enchufe la unidad a cualquier toma de corriente para cargarla. Sabrá que la unidad se está cargando cuando parpadeen los indicadores LED azules de la batería parpadeen. La unidad está completamente cargada cuando todos los indicadores de batería dejan de parpadear y permanecen fijos. Una vez que la unidad esté completamente cargada, retire el cargador de pared de CA a tiempo.



### b. Carga del panel solar

1. Coloque el panel solar donde reciba la mayor cantidad de luz solar directa posible.
2. Enchufe la salida del panel solar a la entrada de la unidad para empezar a cargar. Sabrá que la unidad se está cargando cuando el LED azul del indicador de batería se ilumine y parpadee. La unidad está completamente cargada cuando todos los indicadores de batería dejan de parpadear y permanecen fijos.



Carga de entrada  
DC 15V~25V/1.2A Max

## SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

- a) No cortocircuite la unidad. Para evitar cortocircuitos, mantenga el aparato alejado de cualquier objeto metálico (por ejemplo, monedas, horquillas, llaves, etc.).
- b) No caliente la unidad, ni la arroje al fuego, al agua o a otros líquidos. Mantener alejada de altas temperaturas. No exponga la unidad a la luz solar directa.
- c) Mantener alejado de lugares con mucha humedad y polvo
- d) No desmonte o vuelva a montar esta unidad.
- e) Para prolongar la vida útil de la unidad (batería de litio), no lo deje caer, no coloque objetos pesados encima ni permita que reciba impactos fuertes.
- d) Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable sobre su seguridad.
- g) Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- h) No cubra el aparato con toallas, ropa u otros elementos.
- i) La unidad puede calentarse durante la carga. Esto es normal. Tenga cuidado al manipularlo.
- j) No cargue la unidad por encima del tiempo requerido.
- k) Desconecte la unidad cuando esté completamente cargada.
- l) Utilice el aparato correctamente para evitar descargas electrónicas.
- m) Por favor, trate los productos de desecho de acuerdo con la normativa de residuos, la batería incorporada no es basura doméstica. Evitará una explosión y contaminación.
- n) El producto sólo se utiliza para situaciones de emergencia, no puede sustituir la alimentación estándar de CC o CA de los electrodomésticos o productos digitales.

## APLICACIÓN DEL PRODUCTO

- a) Este producto consta de una batería de iones de litio de alta calidad, no tiene efecto memoria pero sí una gran capacidad y es de larga duración. No obstante, le recomendamos que lo utilice en el rango de 10 °C~30°C para mantener una capacidad de carga óptima.
- b) Durante la carga, para evitar interferencias, manténgase alejado de la televisión, la radio y otros equipos.
- c) Si la unidad no se utiliza durante mucho tiempo, desconecte el cable y guárdelo.
- d) Es posible que algunos dispositivos portátiles deban ponerse en modo de carga para poder cargar, consulte el manual de uso del equipo correspondiente para obtener más información.
- e) Para prolongar la vida útil de la batería de litio es mejor cargarla antes de 3 meses, y cargarla al menos una vez antes de 6 meses.
- f) Esta central eléctrica es adecuada para carga a través de / USV. Por lo tanto, los dispositivos conectados también se pueden operar o cargar mientras se carga la propia central eléctrica.

## USO EN CLIMAS FRÍOS

Las temperaturas frías (por debajo del punto de congelación) pueden afectar a la capacidad de la batería de la unidad debido a las características químicas de la misma. Si vive fuera de la red en condiciones bajo cero, recomendamos mantener la unidad en una nevera aislada y conectada a una fuente de energía (paneles solares). El calor natural generado por la unidad contenida en un refrigerador aislado mantendrá la capacidad de la batería al máximo.

## INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA

Su dispositivo tiene una batería interna, no extraíble, recargable. No intente extraer la batería, ya que podría dañar el aparato. La batería puede cargarse y descargarse más de 500 veces, pero acabará desgastándose.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA



Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la alimentación eléctrica. Utilice un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. No utilice ningún producto de limpieza líquido para evitar dañar los componentes electrónicos. Proteja el dispositivo del polvo y la humedad.

## RECICLAJE



Elimine los materiales de embalaje separados por tipos. Obtendrá más información sobre reciclaje en el servicio municipal de basuras y gestión de residuos o en la concejalía competente de protección medioambiental.

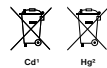


¡No arroje dispositivos electrónicos a la basura!

Según la Directiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), así como su adaptación a la legislación española, los dispositivos electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa.



De acuerdo con la normativa en materia de pilas y baterías recargables, queda explícitamente prohibido depositarlas en la basura normal. Asegúrese de reciclar las pilas usadas según lo exigido por ley, en un punto limpio de recogida local. Arrojarlas a la basura convencional viola la Normativa Europea. Las pilas que contienen productos tóxicos están marcadas con un signo y un símbolo químico. «Cd» = cadmio, «Hg» = mercurio, «Pb» = plomo.



- 1 pila que contiene cadmio
- 2 pila que contiene mercurio
- 3 pila que contiene plomo

## GARANTÍA

El período regular de garantía es 2 años iniciándose en el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo y voluntario tal y como se indica en la caja de regalo es necesario registrarse en nuestra página web.

Las condiciones completas de garantía, así como información relativa a la ampliación de la garantía y servicios, puede encontrarse en [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

---

**Bresser GmbH**  
Gutenbergstraße 2  
46414 Rhede · Germany  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de)

    @BresserEurope

**Bresser Iberia SLU**  
Calle Valdemorillo, 1,  
28925 Alcorcón, Madrid ESPAÑA  
<https://www.bresser-iberia.es>

